

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2001

Utgiven i Helsingfors den 4 juli 2001

Nr 591—600

INNEHÅLL

Nr		Sidan
591	Lag om ändring av kemikalielagen	1521
592	Lag om ändring av 10 a § lagen om klientavgifter inom social- och hälsovården	1523
593	Lag om ändring av 11 § militärunderstödslagen	1524
594	Statsrådets förordning om användning av mänskliga organ och vävnader för medicinska ändamål	1525
595	Jord- och skogsbruksministeriets förordning om verkställigheten av skolmjölkstöd som beviljas av Europeiska gemenskapens medel	1528
596	Jord- och skogsbruksministeriets förordning om grunden för skogsvårdsavgiften för 2001	1531
597	Inrikesministeriets beslut om ändring av kommunindelningen mellan Perho kommun och Alajärvi stad	1532
598	Inrikesministeriets beslut om ändring av kommunindelningen mellan Vetil och Evijärvi kommuner	1533
599	Inrikesministeriets beslut om ändring av kommunindelningen mellan Vetil, Evijärvi och Lappajärvi kommuner	1534
600	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om övervakningens målsättningar och allmänna organisation	1536

Nr 591

Lag

om ändring av kemikalielagen

Given i Nådendal den 29 juni 2001

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i kemikalielagen av den 14 augusti 1989 (744/1989) 59 a §, sådan den lyder i lag 1198/1999, samt
fogas till lagen en ny 59 d § som följer:

59 a §

Krav på skydd för affärs- och yrkes- hemligheter

En anmälare enligt 5 kap., den som ansöker om förhandsgodkännande eller registrering enligt 6 kap. samt en i 17 § avsedd verksamhetsidkare som svarar för att en kemikalie introduceras på marknaden eller överläts för ibruktagande skall särskilt nämna de uppgifter som han betraktar som affärs-

eller yrkeshemligheter och som han yrkar att skall hållas hemliga för andra än de myndigheter som deltar i behandlingen av ansökan eller anmälan. Den som framställer yrkandet skall motivera detta.

Om en anmälare som avses i 5 kap., en tillverkare eller en importör eller en i 17 § avsedd verksamhetsidkare som svarar för att en kemikalie introduceras på marknaden eller överläts för ibruktagande själv offentliggör uppgifter som tidigare varit sekretessbelagda, skall social- och hälsovårdens produkttill-

RP 57/2001
EkUB 8/2001
RSv 60/2001

synscentral underrättas om detta. En sökande eller anmälare som avses i 6 kap. skall göra motsvarande anmälan till den behöriga myndigheten.

59 d §

Användning av generiskt namn på en kemikalie och hemlighållande av exakta namn

De exakta kemiska namn på farliga ämnen som krävs vid märkning av emballage till och i skyddsinformationsblad för kemikalier kan

Nådendal den 29 juni 2001

anges som generiska namn. Detaljerade bestämmelser om anmälan av namnen och förfarandet i samband med dem utfärdas genom förordning av social- och hälsovårdsministeriet. Utan hinder av vad som föreskrivs i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet kan de exakta kemiska namnen hållas hemliga om verksamhetsidkaren så kräver.

Denna lag träder i kraft den 15 juli 2001.

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*

Nr 592

L a g

om ändring av 10 a § lagen om klientavgifter inom social- och hälsovården

Given i Nådendal den 29 juni 2001

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 3 augusti 1992 om klientavgifter inom social- och hälsovården (734/1992)
10 a § 3 mom., sådant det lyder i lag 1134/1996, som följer:

10 a §

*Inkomster som ligger till grund för
bestämmande av dagvårdsavgift*

Som inkomster skall inte beaktas barnbidrag, vårdbidrag för barn, vårdbidrag för pensionstagare, bostadsbidrag, handikappbidrag, sjukvårds- och undersökningskostnader som betalas på basis av olycksfallsförsäkring, militärunderstöd, fronttillägg, studiepenning, vuxenstudiepenning, studiestödets bostadstillägg, sysselsättningspenning och reseersätt-

ning som betalas som utkomststöd, ersättning för uppehälle enligt lagen om rehabiliteringspenning (611/1991), ersättning för uppehälle enligt lagen om arbetskraftspolitisk vuxenutbildning (763/1990), stipendier som betalas på grund av studier och inte heller andra motsvarande understöd eller ersättningar för kostnaderna för familjevård eller stöd för hemvård av barn.

Denna lag träder i kraft den 1 september 2001.

Nådendal den 29 juni 2001

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*

Nr 593

L a g**om ändring av 11 § militärunderstödslagen**

Given i Nådendal den 29 juni 2001

I enlighet med riksdagens beslut
 ändras i militärunderstödslagen av den 20 augusti 1993 (781/1993) 11 § 1 mom. 2 punkten
 och
 fogas till 11 § 1 mom., sådant det lyder delvis ändrat i lag 1266/1995 och 986/1996, en
 ny 2 a-, 2 b- och 5 a-punkt som följer:

11 §

Inkomster och tillgångar som skall beaktas

När understöd beviljas beaktas de faktiska inkomster som står till sökandens och dennes i 4 § avsedda familjemedlemmars förfogande under tjänstgöringstiden. När understöd beviljas med stöd av 10 a § beaktas inte dessa familjemedlemmars inkomster. Som inkomst beaktas inte

2) utkomststöd enligt lagen om utkomststöd (1412/1997),

2 a) ersättning för uppehälle enligt lagen om arbetskraftspolitisk vuxenutbildning (763/1990),

2 b) ersättning för uppehälle enligt lagen om rehabiliteringspenning (611/1991),

5 a) vårdbidrag för pensionstagare enligt folkpensionslagen (347/1956),

Denna lag träder i kraft den 1 september 2001.

Nådendal den 29 juni 2001

Republikens President**TARJA HALONEN**Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*

Nr 594

Statsrådets förordning**om användning av mänskliga organ och vävnader för medicinska ändamål**

Given i Helsingfors den 28 juni 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet, föreskrivs med stöd av 24 § 1 mom. lagen den 2 februari 2001 om användning av mänskliga organ och vävnader för medicinska ändamål (101/2001):

Tagning av organ och vävnad från en levande givare

1 §

Tillstånd av Rättsskyddscentralen för hälsovården att ta organ eller vävnad från en levande människa för behandling av en annan människas sjukdom eller kroppsskada skall sökas av den verksamhetsenhet för hälso- och sjukvård i vilken tagningen av organet eller vävnaden avses ske.

2 §

Till en ansökan enligt 1 § som gäller tagning av organ eller vävnad som inte återbildas från en myndig givare som har fyllt 18 år skall fogas

1) utredning om att givaren har informerats om ingreppets betydelse och verkningar för givaren och mottagaren,

2) utredning om att givaren har informerats om att samtycket är frivilligt och kan återkallas när som helst före tagningen av organet eller vävnaden,

3) givarens skriftliga samtycke till att organet eller vävnaden får tas,

4) utlåtanden av den specialläkare som fattar beslut om tagningen samt en specialläkare i psykiatri, av vilka skall framgå givarens hälsotillstånd och lämplighet som givare,

5) utlåtande av den specialläkare som behandlar mottagaren, av vilket skall framgå mottagarens hälsotillstånd, transplantationens betydelse såsom behandlingsmetod för sjukdomen i fråga och mottagarens lämplighet för

transplantationen samt mottagarens släktskap med givaren,

6) utredning om det organ eller den vävnad som tagningen avses gälla.

3 §

Av en ansökan enligt 1 §, som gäller tagning av vävnad som återbildas från en givare som är minderårig eller handikappad skall fogas

1) utredning om att vårdnadshavaren eller någon annan laglig företrädare och givaren, om det med hänsyn till givarens ålder och utvecklingsnivå eller annars är möjligt, har informerats om ingreppets betydelse och verkningar för givaren och mottagaren,

2) utredning om givarens åsikt, om det med hänsyn till givarens ålder och utvecklingsnivå eller annars är möjligt,

3) ett av vårdnadshavaren eller en annan laglig företrädare undertecknat skriftligt samtycke till att organet eller vävnaden får tas,

4) vid behov utredning om vem som är laglig företrädare,

5) utlåtande av en specialläkare om givarens utvecklingsnivå och hälsotillstånd samt lämplighet som givare, vid behov dessutom ett utlåtande av en specialläkare i barnpsykiatri, ungdomspsykiatri eller psykiatri om givarens psykiska hälsotillstånd och lämplighet som givare,

6) utredning om de särskilda orsakerna till att organet eller vävnaden skall få tas; av utredningen skall framgå mottagarens sjukdom och möjligheterna att behandla den samt mottagarens släktskap med givaren,

7) utredning om det organ eller den vävnad som återbildas och som tagningen avses gälla.

Tillvaratagning av organ eller vävnader som avlägsnats i samband med avbrytande av havandeskap eller missfall

4 §

Tillstånd av Rättsskyddscentralen för hälsovården att för medicinska ändamål ta till vara organ och vävnader som avlägsnats i samband med avbrytande av havandeskap eller missfall skall sökas av den verksamhetsenhet för hälso- och sjukvård vid vilken tillvaratagningen sker.

5 §

Till en ansökan enligt 4 § skall fogas utredning om

- 1) de organ och vävnader som tillvaratagningen avses gälla,
- 2) tillvaratagningsingreppet,
- 3) den särskilda medicinska orsaken till tillvaratagningen,
- 4) hur man ber om kvinnans samtycke
- 5) att de läkare som deltar i vården inte deltar i beslut om tillvaratagning eller användning
- 6) vid vårdtillfället kvinnans släktskap med mottagaren
- 7) var en eventuell vidarehantering av organen och vävnaderna sker,
- 8) vem som ansvarar för verksamheten i de olika skedena av hanteringen av organen och vävnaderna,
- 9) verksamhetens omfattning och kontinuitet.

Forskning i anslutning till obduktion

6 §

Tillstånd av Rättsskyddscentralen för hälsovården att använda kroppen efter en avliden eller att ta den avlidnes organ och vävnader för medicinsk forskning skall sökas av den verksamhetsenhet för hälso- och sjukvård, den inrättning eller den länsstyrelse som svarar för utförandet av obduktionen.

7 §

Till en ansökan enligt 6 § skall fogas utredning om

- 1) de organ och vävnader som användningen eller tagningen avses gälla,
- 2) det ingrepp som eventuellt måste göras,
- 3) den särskilda medicinska orsaken till forskningen,
- 4) var en eventuell vidarehantering av organen och vävnaderna sker,
- 5) vem som ansvarar för verksamheten i de olika skedena av hanteringen av organen och vävnaderna,
- 6) verksamhetens omfattning och kontinuitet.

Undervisning i anslutning till obduktion

8 §

Tillstånd av Rättsskyddscentralen för hälsovården att använda kroppen efter en avliden eller att ta den avlidnes organ och vävnader för medicinsk undervisning skall sökas av den verksamhetsenhet för hälso- och sjukvård, den inrättning eller den länsstyrelse som svarar för utförandet av obduktionen.

9 §

Till en ansökan enligt 8 § skall fogas

- 1) utlåtande av en sakkunnig som företräder ifrågavarande specialområde inom undervisningen, av vilket skall framgå det särskilda medicinska behovet av och den särskilda medicinska orsaken till användning av kroppen efter en avliden,
- 2) utredning om hur kroppen efter en avliden används i undervisningen, samt
- 3) verksamhetens omfattning och kontinuitet.

Ändrad användning av organ och vävnader

10 §

Tillstånd av Rättsskyddscentralen för hälsovården att använda organ och vävnader för annat medicinskt ändamål än det för vilket de har tagits skall sökas av den verksamhetsenhet för hälso- och sjukvård för vars verksamhet organen eller vävnaderna har tagits eller tagits till vara.

11 §

Till en ansökan enligt 10 § skall fogas utredning om

1) organ eller vävnader som avses bli använda för något annat ändamål än det för vilket de har tagits,

2) orsaken till att organen eller vävnaderna inte har kunnat användas för det ursprungliga ändamål för vilket de har tagits,

3) det nya medicinska ändamål som organen eller vävnaderna avses bli använda för,

4) var en eventuell vidarehantering av organen och vävnaderna sker,

5) vem som ansvarar för verksamheten i de olika skedena av hanteringen av organen och vävnaderna,

6) verksamhetens omfattning och kontinuitet.

Användning av vävnadsprov för forskning

12 §

Tillstånd av Rättsskyddscentralen för hälsovården att använda vävnadsprov för medicinsk forskning skall sökas av den verksamhetsenhet för hälso- och sjukvård, den inrättning eller den länsstyrelse för vars verksamhet vävnadsproven har tagits eller vid vilken forskningen utförs.

13 §

Till en ansökan enligt 12 § skall fogas utredning om

Helsingfors den 28 juni 2001

Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*

1) vävnadsprov som avses bli använda i forskningen,

2) undersökningar som vävnadsproven är avsedda att undergå,

3) vilken mängd vävnadsprov som behövs, forskningens omfattning och hur länge forskningen pågår,

4) den särskilda medicinska orsaken till forskningen,

5) var en eventuell vidarehantering av vävnadsproven sker,

6) vem som ansvarar för verksamheten i de olika skedena av hanteringen av vävnadsproven.

Anvisningar

14 §

Social- och hälsovårdsministeriet meddelar vid behov närmare anvisningar om verkställigheten av denna förordning.

Ikraftträdande

15 §

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2001.

Åtgärden som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Regeringssekreterare Harri Sintonen

Nr 595

**Jord- och skogsbruksministeriets förordning
om verkställigheten av skolmjölksstöd som beviljas av Europeiska gemenskapens medel**

Given i Helsingfors den 28 juni 2001

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut föreskrivs med stöd av 3 och 11 § lagen den 8 december 1994 om verkställighet av Europeiska gemenskapens gemensamma jordbrukspolitik (1100/1994):

1 §

Syfte

I denna förordning ges närmare bestämmelser om den nationella verkställigheten av det stöd som beviljas för leveranser av vissa mjölkprodukter till skolelever och som fastställs i följande förordningar av rådet och kommissionen:

a) rådets förordning (EG) nr 1255/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter (nedan rådets förordning)

b) kommissionens förordning (EG) nr 2707/2000 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter till skolelever (nedan kommissionens förordning)

2 §

Förmånstagare

Förmånstagare kan vara elever som går i skolan regelbundet och som hör till någon av följande grupper:

a) elever i förskoleundervisningen

Som elever i förskoleundervisningen anses barn över tre år som terminens första skol- eller verksamhetsdag i augusti och januari är inskrivna vid ett daghem eller i en skola och får förskoleundervisning, med undantag av de barn som nämns i b-punkten i detta moment.

b) elever i grundskolan

c) elever i skolor på mellanstadiet

Subventionerade mjölkprodukter får även användas vid tillagning av måltider.

Med avvikelse från det som bestäms i 2 mom. får distributionsenheterna inte använda de subventionerade mjölkprodukterna vid tillagning av måltider.

På motiverad begäran från en distributionsenhet kan jord- och skogsbruksministeriet dock ge distributionsenheten tillstånd till avvikelse från 3 mom.

I denna förordning avses med "distributionsenhet" följande när en leverantör eller kommun ansöker om stöd:

a) en produktförmedlare som inte har stödberättigade elever, till exempel ett ålderdomshem, en hälsovårdscentral eller ett kommunalt centralkök

b) ett skol- eller daghemskök som lagar mat även till andra än stödberättigade enheter.

3 §

Stödberättigade mjölkprodukter

Stöd kan beviljas för mjölk och mjölkprodukter som ingår i kategorierna I—VII i bilagan till kommissionens förordning (EG) nr 2707/2000.

4 §

Högsta subventionerade kvantitet

Vid beräkningen av den högsta kvantiteten på 0,25 liter enligt artikel 5 i kommissionens förordning beaktas följande omständigheter:

a) de totala kvantiteter mjölkprodukter som är stödberättigade under den period ansökan gäller

b) antalet stödberättigande elever eller barn som den första skol- eller verksamhetsdagen på terminen (i augusti och januari) är inskrivna i en skola eller vid ett daghem. Detta antal används hela terminen vid ansökan om stöd.

c) skol- och verksamhetsdagar under den period ansökan gäller.

5 §

Allmänna villkor för beviljande av stöd

Ansökan om stöd kan göras av:

a) skolan,
b) den myndighet som ansvarar för skolan och som ansöker om stöd för de produkter som delas ut till elever eller

c) en produktleverantör som jord- och skogsbruksministeriet har godkänt.

De skolor och daghem som ordnar undervisning för förmånstagarna får med ha endast en fullmakt för varje kalendermånad de stödtagare som avses i 1 mom.

Utan att tillämpningen av 2 mom. begränsas kan två ansökningar gällande en och samma termin inte godkännas från en sådan sökande som fastställs i 1 mom. a- och b-punkten.

De sökande som fastställs i 1 mom. a- och b-punkten skall i stödansökan lämna de

uppgifter som anges i 4 § b- och c-punkten. Uppgifterna skall basera sig på skriftliga dokument som skall hållas tillgängliga för tillsynsmyndigheterna. En sökande som fastställs i 1 mom. c-punkten i denna paragraf skall i stödansökan lämna de i 4 § b- och c-punkten fastställda uppgifterna, som baserar sig på den anmälan som förmånstagarnas skola, daghem eller kommun gjort. Dessa uppgifter skall hållas tillgängliga för tillsynsmyndigheterna.

6 §

Godkännande av sökanden

Skolorna, daghemmen, distributionsenheterna samt de stödsökande kommunerna och produktleverantörerna skall registrera sig vid jord- och skogsbruksministeriets interventionsenhet innan stödet inleds. Registreringen innebär att förmånstagaren eller stödtagaren har möjlighet att ansöka om stödet i fråga.

Genom undertecknandet av registreringsblanketten ger den som ansöker om registrering en förbindelse i enlighet med artiklarna 8 och 9 i kommissionens förordning. En enhet som blivit godkänd skall utan dröjsmål till jord- och skogsbruksministeriets interventionsenhet meddela ändringar i de uppgifter som hänför sig till registreringen.

7 §

Allmänna villkor för godkännande

När leverantören söker stöd skall detta direkt återspegla sig i det pris som förmånstagaren betalar. Leverantören skall ha ett tvåprissystem där förmånstagaren har möjlighet att beställa stödberättigade mjölkprodukter antingen till ett normalt eller subventionerat pris.

Om stödet söks av en sökande som anges i 5 § b- eller c-punkten skall distributionsenheten ansöka om registrering enligt 6 §.

8 §

Anhållande om utbetalning

Sökande enligt 5 § 1 mom. a- och b-punkten kan anhålla om utbetalning två

gångar per år efter varje termin. Anhållandena om utbetalning som gäller höstterminen kan omfatta kalendermånaderna 8—12. Anhållandena om utbetalning för vårterminen kan omfatta kalendermånaderna 1—7.

Sökande enligt 5 § 1 mom. c-punkten kan anhålla om utbetalning efter varje kalendermånad.

Anhållan om utbetalning skall göras på en stödansökningsblankett som fås från jord- och skogsbruksministeriets interventionsenhet.

Om stöd söks av en sökande som fastställs i 5 § b- eller c-punkten, skall följande uppgifter fogas till stödansökan:

- a) enskilda skolor och daghem
 - den period ansökan gäller samt år
 - sökandens namn
 - sökandens registernummer
 - namn och registernummer på den skola eller det daghem som en leverantör under den period ansökan gäller har levererat subventionerade produkter till eller som en kommun ansökt om stöd för samt uppgifter enligt 4 § b- eller c-punkten om skol- och verksamhetsdagar samt om antalet elever eller barn
 - de produktmängder som under den period ansökan gäller har köpts till stödberättigade elever eller barn i en skola eller ett daghem, de sammanlagda stöden produktvis enligt produktnummer och det totala stödet
 - mjölken anges i liter, yoghurten i kilogram yoghurt och osten i kilogram ost.
- b) centralkök och distributionsenheter
 - den period ansökan gäller samt år
 - sökandens namn
 - sökandens registernummer
 - namn och registernummer på det centralkök eller den distributionsenhet som en leverantör under den period ansökan gäller

har levererat subventionerade produkter till eller som en kommun ansökt om stöd för

- uppgifter enligt 4 § b eller c punkten om skol- och verksamhetsdagar samt om antalet elever eller barn i de skolor och daghem som lyder under centralköket eller distributionsenheten

- de produktmängder som under den period ansökan gäller har köpts till stödberättigade elever eller barn vid ett centralkök eller en distributionsenhet, de sammanlagda stöden produktvis enligt produktnummer och det totala stödet

- mjölken anges i liter, yoghurten i kilogram yoghurt och osten i kilogram ost.

9 §

Övervakningsåtgärder

Tullverket utövar med stöd av ett avtal mellan jord- och skogsbruksministeriet och finansministeriet tillsyn över sökande enligt 5 § c-punkten. Arbetskrafts- och näringscentralernas landsbygdsavdelningar och Ålands länsstyrelse utövar på förordnande av jord- och skogsbruksministeriet tillsyn i fråga om sökande enligt 5 § a- och b-punkten samt förmånstagare under sökandena enligt 5 § b- och c-punkten.

10 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 4 juli 2001. De åtgärder för förberedandet av stödsystemen som avses i förordningen får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 28 juni 2001

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Överinspektör *Tiina Saatsi*

Nr 596

**Jord- och skogsbruksministeriets förordning
om grunden för skogsvårdsavgiften för 2001**

Given i Helsingfors den 28 juni 2001

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut föreskrivs med stöd av 9 § 3 mom. lagen den 10 juli 1998 om skogsvårdsföreningar (534/1998):

1 §

Medelrotpriset per kubikmeter virke

Det i 8 § 1 och 3 mom. lagen om skogsvårdsföreningar (534/1998) avsedda aritmetiska medeltalet för medelrotpriset per kubikmeter virke under åren 1998—2000 i hela landet är 30,93 euro.

Helsingfors den 28 juni 2001

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

2 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Överinspektör Pentti Lähteenoja

Nr 597

Inrikesministeriets beslut**om ändring av kommunindelningen mellan Perho kommun och Alajärvi stad**

Utfärdat i Helsingfors den 27 juni 2001

Inrikesministeriet har med stöd av bestämmelserna om förutsättningarna och befogenheterna gällande ändring i kommunindelningen i 1, 3, 5—7 och 10—12 § kommunindelningsslagen av den 19 december 1997 (1196/1997) och med beaktande av vad som bestäms i 2 § språklagen av den 1 juni 1922 (148/1922), sådant detta lagrum lyder i lag 10/1975, beslutat:

Ändring i kommunindelningen

Från Perho kommun överförs till Alajärvi stad följande delar av lägenheter:

Av statens skogsmark 893:1:0 i Alajärvi by, vilken kameralt hör till Alajärvi stad, de områden som enheten har fått från statens skogsmark 893:1:1 i Perho i Perho kommun vid förrättning för lägenhetsbildning vid rågång mellan ovan nämnda registerenheter Fnr 405031 vilken antecknats i fastighetsregistret den 27 februari 1987.

Verkningar på språklig indelning

Överföringarna föranleder inte ändring i kommunernas språkliga indelning.

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2002.

Tillkännagivande av beslutet

Beslutet skall meddelas i vederbörande

Helsingfors den 27 juni 2001

kommuner såsom kommunala tillkännagivanden offentliggörs i kommunerna. Beslutet och motiveringen till detta skall hållas på kommunens anslagstavla till dess att beslutet har vunnit laga kraft.

För övrigt svarar inrikesministeriet för tillkännagivandet av beslutet.

Besvärсанvisning

Ändring i detta beslut får sökas av vederbörande kommun och en medlem i kommunen genom besvär.

Ändring söks genom en besvärsskrift som adresseras och lämnas in till högsta förvaltningsdomstolen.

Besvärsskriften skall lämnas till högsta förvaltningsdomstolens registratörskontor, Unionsgatan 16, 00130 Helsingfors, inom 30 dagar från det att beslutet publicerats i författningssamlingen.

I besvärsskriften skall anges ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation samt det överklagade beslutet, den ändring som söks i beslutet och grunderna för den ändring som söks.

Region- och kommunminister *Martti Korhonen*

Överinspektör *Minna-Liisa Rinne*

Nr 598

Inrikesministeriets beslut**om ändring av kommunindelningen mellan Vetil och Evijärvi kommuner**

Utfärdat i Helsingfors den 27 juni 2001

Inrikesministeriet har med stöd av bestämmelserna om förutsättningarna och befogenheterna gällande ändring i kommunindelningen i 1, 3, 5—7 och 10—12 § kommunindelningsslagen av den 19 december 1997 (1196/1997) och med beaktande av vad som bestäms i 2 § språklagen av den 1 juni 1922 (148/1922), sådant detta lagrum lyder i lag 10/1975, beslutat:

Ändring i kommunindelningen

Från Vetil kommun överförs till Evijärvi kommun följande lägenhetsdel:

Av lägenheten Piikki 3:82 i Särkikylä by, vilken kameralt hör till Evijärvi kommun, det område som enheten har fått från registerenheten Niittypalsta 878:13 i Räyrinki by i Vetil kommun vid inlösningsförrättning Fnr 508406 gällande ett samfällt område vilken antecknats i fastighetsregistret den 3 februari 1995.

Verkningar på språklig indelning

Överföringarna föranleder inte ändring i kommunernas språkliga indelning.

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2002.

Tillkännagivande av beslutet

Beslutet skall meddelas i vederbörande

Helsingfors den 27 juni 2001

kommuner såsom kommunala tillkännagivanden offentliggörs i kommunerna. Beslutet och motiveringen till detta skall hållas på kommunens anslagstavla till dess att beslutet har vunnit laga kraft.

För övrigt svarar inrikesministeriet för tillkännagivandet av beslutet.

Besvärсанvisning

Ändring i detta beslut får sökas av vederbörande kommun och en medlem i kommunen genom besvär.

Ändring söks genom en besvärsskrift som adresseras och lämnas in till högsta förvaltningsdomstolen.

Besvärsskriften skall lämnas till högsta förvaltningsdomstolens registratorskontor, Unionsgatan 16, 00130 Helsingfors, inom 30 dagar från det att beslutet publicerats i författningssamlingen.

I besvärsskriften skall anges ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation samt det överklagade beslutet, den ändring som söks i beslutet och grunderna för den ändring som söks.

Region- och kommunminister *Martti Korhonen*

Överinspektör *Minna-Liisa Rinne*

Nr 599

Inrikesministeriets beslut**om ändring av kommunindelningen mellan Vetil, Evijärvi och Lappajärvi kommuner**

Utfärdat i Helsingfors den 27 juni 2001

Inrikesministeriet har med stöd av bestämmelserna om förutsättningarna och befogenheterna gällande ändring i kommunindelningen i 1, 3, 5—7 och 10—12 § kommunindelningsslagen av den 19 december 1997 (1196/1997) och med beaktande av vad som bestäms i 2 § språklagen av den 1 juni 1922 (148/1922), sådant detta lagrum lyder i lag 10/1975, beslutat:

Ändring i kommunindelningen

1) Från Vetil kommun överförs till Evijärvi kommun följande lägenhetsdelar:

Av lägenheterna Jukkala 19:0, Kankaanpää 5:11 och Purola 7:47 i Särkikylä by, vilka kameralt hör till Evijärvi kommun, de områden som enheterna har fått från registerenheten Niittypalsta 878:20 i Räyrinki by i Vetil kommun, av lägenheterna Purola 7:47, Jokipelto 7:46, Kivikangas 7:50, Kytömaa 7:49 och Kivijärvi 26:0 i Särkikylä by, vilka kameralt hör till Evijärvi kommun, de områden som enheterna har fått från registerenheten Niittypalsta 878:21 i Räyrinki by i Vetil kommun, samt av lägenheten Uusikyttö 3:103 i Särkikylä by, vilken kameralt hör till Evijärvi kommun, de områden som enheten har fått från registerenheten Niittypalsta 878:13 i Räyrinki by i Vetil kommun vid inlösningsförrättning Fnr 507096 gällande ett samfällt område vilken antecknats i fastighetsregistret den 15 augusti 1994.

2) Från Vetil kommun överförs till Lappajärvi kommun följande lägenhetsdel:

Av lägenheten Sivula 1:146 i Kirkonkylä by, vilken kameralt hör till Lappajärvi kommun, det område som enheten har fått från registerenheten Niittypalsta 878:13 i Räyrinki by i Vetil kommun vid inlösningsförrättning

Fnr 507096 gällande ett samfällt område vilken antecknats i fastighetsregistret den 15 augusti 1994.

Verkningar på språklig indelning

Överföringarna föranleder inte ändring i kommunernas språkliga indelning.

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2002.

Tillkännagivande av beslutet

Beslutet skall meddelas i vederbörande kommuner såsom kommunala tillkännagivanden offentliggörs i kommunerna. Beslutet och motiveringen till detta skall hållas på kommunens anslagstavla till dess att beslutet har vunnit laga kraft.

För övrigt svarar inrikesministeriet för tillkännagivandet av beslutet.

Besväransvisning

Ändring i detta beslut får sökas av vederbörande kommun och en medlem i kommunen genom besvär.

Ändring söks genom en besvärsskrift som adresseras och lämnas in till högsta förvaltningsdomstolen.

Besvärsskriften skall lämnas till högsta förvaltningsdomstolens registratorskontor, Unionsgatan 16, 00130 Helsingfors, inom 30 dagar från det att beslutet publicerats i författningssamlingen.

I besvärsskriften skall anges ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation samt det överklagade beslutet, den ändring som söks i beslutet och grunderna för den ändring som söks.

Helsingfors den 27 juni 2001

Region- och kommunminister *Martti Korhonen*

Överinspektör Minna-Liisa Rinne

Nr 600

**Jord- och skogsbruksministeriets meddelande
om jord- och skogsbruksministeriets förordning om övervakningens målsättningar och
allmänna organisation**

Utfärdat i Helsingfors den 29 juni 2001

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

Förordningens rubrik	JSM:s föreskrifts- samling nr	utfärdat	träder i kraft
JSM:s förordning om övervakningens målsättningar och allmänna organisation	64/01	29.6.2001	4.7.2001

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariégatan 23, Helsingfors) PB 310, 00023 Statsrådet, telefon (09) 5765 111.

Helsingfors den 29 juni 2001

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Överinspektör Hannu Ala-Haavisto